

# **Accordo operativo con GCE per centrali elettriche direttamente allacciate alla rete di trasmissione – Appendice 3**

## **Scheda dati**

Versione 2.0 del 20 luglio 2010

### **Contenuto**

<b>1</b>	<b>Dati delle centrali elettriche</b>	<b>2</b>
1.1	Lista delle centrali elettriche e dei punti di raccordo	2
1.2	Altri dati riguardanti le centrali elettriche	2
<b>2</b>	<b>Punti di contatto</b>	<b>9</b>
2.1	Punti di contatto del GCE	9
2.1.1	Punto di contatto per gli aspetti operativi	9
2.1.2	Interlocutore per la documentazione tecnica	10
2.1.3	Interlocutore per gli aspetti contrattuali	10
2.2	Punti di contatto di Swissgrid	10
2.2.1	Punto di contatto per gli aspetti operativi	10
2.2.2	Interlocutore per la documentazione tecnica	11
2.2.3	Interlocutore per gli aspetti contrattuali	11
2.3	Coordinate bancarie del GCE	11
<b>3</b>	<b>Correttezza dei dati e delle informazioni</b>	<b>12</b>

## 1 Dati delle centrali elettriche

Il GCE si impegna a fornire a Swissgrid i dati e le informazioni richiesti nelle tabelle di seguito riportate.

### 1.1 Lista delle centrali elettriche e dei punti di raccordo

Azienda elettrica	Punto di raccordo	Livello di tensione	Contratto di allacciamento con i proprietari	Osservazione

### 1.2 Altri dati riguardanti le centrali elettriche

Allorché stipula l'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante, il CGE deve obbligatoriamente fornire a Swissgrid i dati e le informazioni contrassegnati con (x).

Se la centrale elettrica comprende più gruppi di macchine, è necessario indicare i dati per ciascun gruppo.

Macchina: \_\_\_\_\_

<b>Turbina</b>				
Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tipo di turbina		-	Pelton / Francis / Kaplan	x
Potenza attiva nominale		MW		x
Potenza attiva massima		MW		x
Potenza attiva minima		MW		x

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

#### Regolatore di turbine

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tipo di regolatore di turbine (fabbricante)		-		x
Statismo		%		x
Limite superiore banda morta		mHz		x
Limite inferiore banda morta		mHz		x

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

#### Regolatore di tensione

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tipo di regolatore di tensione (fabbricante)		-		x
Guadagno K		p.u.	Statismo della tensione	x

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

<b>Generatore</b>				
<b>Denominazione</b>	<b>Valore</b>	<b>Unità</b>	<b>Osservazione</b>	<b>Obbligatorio</b>
Tipo		–		x
Potenza apparente nominale		MVA		x
Tensione nominale		kV		x
Fattore di potenza cos(phi)		–		x
Allacciamento		–	Stella, triangolo, conduttore di neutro	
Tipo di rotore		–	Polo liscio, polo saliente	
Potenza reattiva massima		Mvar		
Potenza reattiva minima		Mvar		
Curva di potenza		–	La curva di potenza è gestita separatamente, al di fuori dell'Accordo di	x
Messa a terra del neutro		–	Messo a terra, isolato	
Reattanza sincrona xd		p.u.		
Reattanza sincrona xq		p.u.		
Reattanza transitoria xd'		p.u.		
Reattanza subtransitoria xd''		p.u.		
Reattanza subtransitoria xq''		p.u.		
Costante di tempo transitoria Td'		s		
Costante di tempo subtransitoria Td''		s		
Costante di tempo subtransitoria Tq''		s		
Inerzia costante di tempo di avvio dell'intero gruppo di macchine		s	Riferita alla potenza nominale	
Resistenza di terra		Ohm		
Reattanza di terra		Ohm		
Sistema omopolare (resistenza r0)		p.u.		
Sistema omopolare (reattanza x0)		p.u.		
Sistema di sequenza inversa (resistenza r2)		p.u.		

### Generatore

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Sistema di sequenza inversa (reattanza x2)		p.u.		
Resistenza statorica		p.u.		
Rapporto di cortocircuito funzionamento a vuoto		p.u.		

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

### Trasformatore

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tipo		–		x
Potenza apparente nominale		MVA		x
Tensione nominale lato alta tensione		kV		x
Tensione nominale lato bassa tensione		kV		x
Frequenza nominale		Hz		
Gruppo di collegamento		–		
Tensione di cortocircuito uk		%		x
Perdite nel ferro		kW		
Perdite nel rame		kW		
Corrente a vuoto		%		
Regime del neutro		–	Tipo di messa a terra	
Resistenza di terra Re		Ohm		
Reattanza di terra Xe		Ohm		

### Trasformatore

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Commutatore di regolazione sotto carico		-		
• Numero di stadi/fasi		-		
• Dimensione fase		%		

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

### Stazione elettrica

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Livello di tensione		kV		x
Dimensionamento cortocircuito I <sub>th</sub> (1s / 3s)		kA		x

### Osservazione

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.

### Pompa

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tipo di turbina		-		x
Tipo di macchina		-	Sincrona / asincrona	x
Potenza apparente nominale		MVA		x
Potenza attiva nominale		MW		x
Frequenza nominale		Hz	Solo se sincrona	
Coppia di poli		-	Solo se sincrona	

**Pompa**

Denominazione	Valore	Unità	Osservazione	Obbligatorio
Tensione nominale		kV		x
Fattore di potenza cos(phi)		-		
Allacciamento		-	Stella, triangolo, conduttore di neutro	
Tipo di rotore		-	Polo liscio, polo saliente	
Potenza reattiva massima		Mvar	Solo se sincrona	
Potenza reattiva minima		Mvar	Solo se sincrona	
Curva di potenza		-	Solo se sincrona	x
Messa a terra del neutro		-	Solo se sincrona	
Reattanza sincrona xd		p.u.	Solo se sincrona	
Reattanza sincrona xq		p.u.	Solo se sincrona	
Reattanza transitoria xd'		p.u.	Solo se sincrona	
Reattanza subtransitoria xd''		p.u.	Solo se sincrona	
Reattanza subtransitoria xq''		p.u.	Solo se sincrona	
Costante di tempo transitoria Td'		s	Solo se sincrona	
Costante di tempo subtransitoria Td''		s	Solo se sincrona	
Costante di tempo subtransitoria Tq''		s	Solo se sincrona	
Inerzia costante di tempo di avvio		s	Solo se sincrona	
Resistenza di terra		Ohm	Solo se sincrona	
Reattanza di terra		Ohm	Solo se sincrona	
Sistema omopolare (resistenza r0)		p.u.	Solo se sincrona	
Sistema omopolare (reattanza X0)		p.u.	Solo se sincrona	
Système inverse (résistance r2)		p.u.	Solo se sincrona	
Sistema di sequenza inversa (reattanza x2)				
Resistenza statorica		p.u.	Solo se sincrona	

<b>Pompa</b>				
<b>Denominazione</b>	<b>Valore</b>	<b>Unità</b>	<b>Osservazione</b>	<b>Obbligatorio</b>
Rapporto di cortocircuito funzionamento a vuoto		p.u.	Solo se sincrona	
Numero giri nominale		rpm	Solo se asincrona	
Corrente di avvio (I <sub>an</sub> /I <sub>n</sub> )		p.u.	Solo se asincrona	
Momento di avvio		p.u.	Solo se asincrona	
Momento punto cambiamento gradino		p.u.	Solo se asincrona	
Rapporto R/X		-	Solo se asincrona	
Costante di tempo di avvio		s	Solo se asincrona	

#### **Osservazione**

Swissgrid gestisce questi dati al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante.



## 2 Punti di contatto

I punti di contatto sono pubblicati nell'area protetta del sito web di Swissgrid.

### 2.1 Punti di contatto del GCE

#### 2.1.1 Punto di contatto per gli aspetti operativi

	Pianificazione operativa stazione di comando centrale elettrica (SCCE)	Gestione operativa stazione di comando centrale elettrica (SCCE)
Ragione sociale		
Interlocutore		
Reperibilità	Giorni lavorativi: gli orari di reperibilità vengono comunicati dal GCE. Fine settimana: gli orari di reperibilità vengono comunicati dal GCE.	24 ore su 24 / 365 giorni l'anno
Tempo di reazione		Max. 5 min.
Ufficio		
Rete azienda elettrica		
FAX		
E-mail		
Cellulare		

**La stazione di comando della centrale elettrica (SCCE) è responsabile delle seguenti mansioni nei confronti di Swissgrid:**

- pianificazione operativa SCCE** = pianificare la disponibilità e l'utilizzo del gruppo di macchine della centrale (in particolare fornire i programmi previsionali di produzione)
- gestione operativa SCCE** = coordinare l'utilizzo del gruppo di macchine a regime (aggiornando in particolare i programmi previsionali di produzione);  
definire lo stato d'esercizio della centrale elettrica e comunicare anomalie nel sistema idraulico della centrale elettrica;

garantire scambi di informazioni tra la gestione della centrale elettrica e la gestione della rete di trasmissione.

### Osservazione

Il GCE fornisce a Swissgrid una lista aggiornata dei collaboratori dei sopraccitati punti di contatto.

#### 2.1.2 Interlocutore per la documentazione tecnica

All'atto di stipulazione dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante, il GCE notifica un interlocutore per la documentazione tecnica.

#### 2.1.3 Interlocutore per gli aspetti contrattuali

All'atto di stipulazione dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante, il GCE notifica un interlocutore per gli aspetti contrattuali.

### Osservazione

Swissgrid gestisce i punti di contatto del GCE al di fuori dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante e li pubblica sul proprio sito web.

## 2.2 Punti di contatto di Swissgrid

### 2.2.1 Punto di contatto per gli aspetti operativi

	Pianificazione operativa della rete	Gestione operativa della rete	Centro comando della rete
Ragione sociale	Swissgrid SA	Swissgrid SA	Swissgrid SA
Interlocutore	Operational Planning	System Management	Regional Operations
Reperibilità	Giorni lavorativi: dalle 9.00 alle 17.00	24 ore su 24 / 365 giorni l'anno	24 ore su 24 / 365 giorni l'anno
Tempo di reazione	-	Durante l'orario di esercizio: 5 min.	Durante l'orario di esercizio: 5 min.
Ufficio	+41 58 580 29 12	+41 58 580 29 21	+41 58 580 30 00 (Aarau) +41 58 580 69 00 (Prilly)
Rete azienda elettrica	961 29 12	961 29 21	961 300 00
E-mail	netzbetriebsplanung@chtso.ch KW_VP@chtso.ch	netzbetriebsfuehrung@chtso.ch	netzbetriebssteuerung@chtso.ch (Aarau) sgc-prilly.conduite@swissgrid.ch (Prilly)
Cellulare	-	-	-

### Osservazione

Swissgrid fornisce al GCE una lista aggiornata dei collaboratori dei sopraccitati punti di contatto.

### 2.2.2 Interlocutore per la documentazione tecnica

All'atto di stipulazione dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante, Swissgrid notifica un interlocutore per la documentazione tecnica.

### 2.2.3 Interlocutore per gli aspetti contrattuali

All'atto di stipulazione dell'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante, Swissgrid notifica un interlocutore per gli aspetti contrattuali.

### Osservazione

I punti di contatto di Swissgrid vengono gestiti al di fuori dell' Accordo di cui la presente Appendice è parte integrante e sono pubblicati sul sito web di Swissgrid.

## 2.3 Coordinate bancarie del GCE

Gli obblighi finanziari derivanti dall'Accordo operativo di cui la presente Appendice è parte integrante vengono onorati attraverso la relazione bancaria di seguito specificata.

<b>Nome dell'istituto bancario</b>	
Indirizzo :	
Via	
NPA	
Località	
Paese	
N. IBAN	
Codice SWIFT	
Numero del conto bancario	
Numero di clearing	
N. IVA	

### 3 Correttezza dei dati e delle informazioni

Conferma della correttezza dei dati ai sensi delle cifre 1.1 e 2.3

[Nome del partner contrattuale]

---

Luogo / data

---

[Nome Cognome]

---

[Nome Cognome]

[Funzione]

[Funzione]